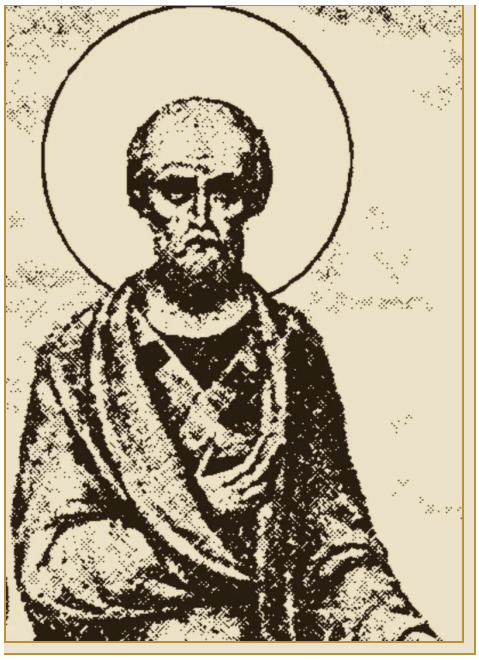


སྐྱ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པ

རྗེས་འབྲང་པ་བདུན་ཕུའི་ནང་གི་སྐྱ་ཚབ་པ་དམ་པ་ཞེ་
ཚོ་དེ་ཡུ་ཞི་ནས་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲ་དང་མོ་ཞི་ཁའི་པ་ཏེ་
ཡྲར་ཀ་གི་གདན་ས་གཉིས་བརྒྱུད་ནས་དཔྱའི་བར་དུ

གཤམ་གསལ་གྱི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པའི་ནང་དུ
བི་ཤོབ་*
Garland F. Byers, Jr., J.D., D.D.‡
མི་རིགས་ཀུན་གྱི་བི་ཤོབ། སྐྱ་ཚབ་པའི་བཀའ་འགན་འོག

1. རྗེས་འབྲང་པ་བདུན་ཕུའི་ནང་གི་སྐྱ་ཚབ་པ་དམ་པ་ཞེ་ཚོ་དེ་ཡུ་ཞི CO

སྤྱི་ལོ་ 30 ཙམ་ལ་སྐྱ་ཤི་ཀས་རྗེས་འབྲང་པ་བདུན་ཕུའི་ནང་དུ་མངགས་པ (ལོ་ཀུ 10:1)
སྤྱི་ལོ་ 53 ཙམ་ལ་དམ་པ་པེ་ཏྲོའི་རྗེས་སུ་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་བི་ཤོབ་དང་པོ

སྐྱ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པ་འདི་ནི་སྤྱི་ལོ་ 30 ཙམ་ལ་སྐྱ་ཚབ་པ་ཞེ་ཚོ་དེ་ཡུ་ཞི་ནས་འགོ་ཚུགས་ཏེ་དེང་སང་གི་བར་དུ་མུ་མཐུད་ཡོད། སྤྱི་ལོ་ 2026 བར་ལོ་ 1,996 འགོར་ཡོད།

དམ་པ་ཞེ་ཚོ་དེ་ཡུ་ཞི་ནས་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་པེ་ཏྲེ་ཡྲར་ཀ Gregory IV བར་གྱི་སྐྱ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པ་ནི་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་ཐྲི་རྡེ་ཞིའི་ཛོར་ཐོ་ཅོཀས་པེ་ཏྲེ་ཡྲར་ཀ་གི་གདན་ས་ཨ་ཚགས་བྱས་པའི་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་པེ་ཏྲེ་ཡྲར་ཀ་རྣམས་ཀྱི་ཐོ་གཞུང་ཁྲ་ཡིན། ཐོ་གཞུང་དེ་ནི་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་ཛོར་ཐོ་ཅོཀས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱིས་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པའི་འབྱུང་ཁུངས་དམ་པ་ཞེ་ཚོ་དེ་ཡུ་ཞིས་རྗེས་སུ་གོ་གནས་བཟུང་བའི་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་བི་ཤོབ་དང་པོ་དམ་པ་པེ་ཏྲོ་བར་དུ་རྗེས་ཉེག་བྱེད་པའི་ཐོ་གཞུང་དེ་ཉིད་ཡིན།

ཤར་ཕྱོགས་ཛོར་ཐོ་ཅོཀས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱིས་དམ་པ་ཞེ་ཚོ་དེ་ཡུ་ཞི་ལ་རྗེས་འབྲང་པ་བདུན་ཕུའི་ནང་གི་སྐྱ་ཚབ་པ་ཞེས་དུ་བཀུར་ཏེ། ཟླ་ 9 ཚེས་ 7 ཉིན་ཁོང་གི་དུས་ཆེན་སྐུང་བ་དང་། ཟླ་ 1 ཚེས་ 4 ཉིན་མཉམ་དུ་བཀུར་བའི་སྐྱ་ཚབ་པ་བདུན་ཕུའི་ནང་དུ་ཁོང་བགྲང་ཡོད། རེ་མན་ཀ་ཐོ་ལིཀ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱིས་ཟླ་ 5 ཚེས་ 6 ཉིན་ཁོང་ལ་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་བི་ཤོབ་དམ་པ་ཞེ་ཚོ་དེ་ཡུ་ཞི་ཞེས་བཀུར་བ་ཡིན། ལོ་རྒྱུས་མཁས་པ་ཡུ་ཞ་བི་ཡུ་ཞི (Eusebius) ཡིས་སྤྱི་ལོ་ 325 ཙམ་ལ་ཁོང་ནི་དམ་པ་པེ་ཏྲོའི་རྗེས་སུ་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྲའི་བི་ཤོབ་དང་པོ་ཡིན་པར་ཐོ་འགོད་བྱས་ཤིང་། སྤྱི་ལོ་ 380 ཙམ་གྱི་སྐྱ་ཚབ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱིག་གཞི (Apostolic Constitutions) ནང་དུ་དམ་པ་པེ་ཏྲོས་ཁོང་བསྐོས་པར་བཀོད་ཡོད།

བི་ཨོ་བ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྐོ་བཞག་རྣམས་ནི་གཤམ་དུ་མིང་བཀོད་པའི་ཚོས་ཚོགས་རྣམས་བརྒྱད་དེ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་བྱས་པ་ཡིན།

རྗེས་འཛིན་རིམ་པ་འདིའི་ནང་གི་བི་ཨོ་བ་ཁ་ཤས་ལ་དམ་པར་ཡང་བཀུར་སྟི་ཞུ་ཚོང་རྣམས་ཀྱི་མིང་གི་འགྲམ་དུ་ཡོད་པའི་རྟགས་རྣམས་ནི་འཚོ་བ་དམ་པ་ཡིན་པ་ཁོ་ན་དང་འབྲེལ་བ་ཡིན། རྟགས་དེ་དག་ནི་བསྐོ་བཞག་གང་ཡང་ཚད་ལྡན་ཡིན་མིན་དང་འབྲེལ་བ་མེད་དེ། ཐོ་ཐོག་གི་བི་ཨོ་བ་རེ་རེ་ལ་དམ་པའི་བཀུར་སྟི་ཞུས་ཀྱང་རུང་མ་ཞུས་ཀྱང་རུང་། ཁོང་རྣམས་རེ་རེས་རྗེས་འཛིན་རིམ་པའི་ནང་དུ་རང་རང་གི་གནས་མཚམས་པར་འཛིན་ནོ།

དམ་པ དམ་པ། ཚོས་ཚོགས་ཤིག་གིས་ཁྱད་དུ་འཕགས་པའི་དམ་པའི་འཚོ་བ་བསྟལ་བ་དང་དུ་ལྡུ་དགོན་མཆོག་དང་ལྡན་དུ་ཡོད་པ་ཡིན་པར་མང་ཚོགས་མཐུན་དུ་བཀུར་སྟི་ཞུ་ཞིང་། རང་གི་ལོ་ཐོའི་ནང་དུ་དེའི་དྲན་གསོ་བྱེད་པའི་མི། སྔ་རབས་ཚོས་ཚོགས་སུ་དམ་པ་རྣམས་ནི་དད་ལྡན་པ་རྣམས་དང་ཁོང་ཚོའི་བི་ཨོ་བ་རྣམས་ཀྱི་བསྔགས་བརྗོད་བྱས། ཕྱིས་སུ་རོ་མན་ཀ་ཐོ་ལིཀ་ཚོས་ཚོགས་སུ་དམ་པར་ཁས་ལེན (canonization) དང་ཤར་ཕྱོགས་ཙོར་ཐོ་ཀོཀས་ཚོས་ཚོགས་སུ་བཀུར་བསྟོད (glorification) ཀྱི་སྒོ་ནས་ངོས་འཛིན་བྱས།

བྱིན་རླབས་ཅན བྱིན་རླབས་ཅན། རོ་མན་ཀ་ཐོ་ལིཀ་ཚོས་ཚོགས་སུ་བྱིན་རླབས་ཅན་དུ་ཁས་ལེན་ཐོབ་པའི་མི (beatification) སྐེ། ཁས་ལེན་དེ་ནི་དམ་པར་ཁས་ལེན་ཀྱི་སྟོན་དུ་འགྲོ་བའི་ལམ་ལུགས་ཀྱི་རིམ་པ་ཞིག་ཡིན།

C རོ་མན་ཀ་ཐོ་ལིཀ་ཚོས་ཚོགས་ཀྱིས་དམ་པཉམ་བྱིན་རླབས་ཅན་དུ་བཀུར་སྟི་ཞུས་པ།

O ཤར་ཕྱོགས་ཙོར་ཐོ་ཀོཀས་ཚོས་ཚོགས་ཀྱིས་དམ་པར་བཀུར་སྟི་ཞུས་པ།

CO རོ་མན་ཀ་ཐོ་ལིཀ་ཚོས་ཚོགས་དང་ཤར་ཕྱོགས་ཙོར་ཐོ་ཀོཀས་ཚོས་ཚོགས་གཉིས་ཀས་དམ་པར་བཀུར་སྟི་ཞུས་པ།

དམར་པོ ཚོས་ཕྱིར་སྡོག་བསྐྱར་བ། དད་པའི་ཆེད་དུ་རང་སྡོག་བཏང་བའི་མི།

དམ་པ་སུ་ཡིན་པའི་སྐོར་ལ་ཚོས་ཚོགས་རྣམས་རྟག་ཏུ་མཐའ་དག་ཏུ་ཐུག་ཏུ་ཞུ་ཐུབ་ཀྱང་། ཁོང་ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་ནང་ནས་ཀྱང་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཁོང་ཚོའི་ཚེ་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། ཁོང་ཚོ་ཡ

10. Philetus 218
11. Zebinus 232
12. དམ་པ Babylas CO ཆོས་ཕྱིར་སྲོག་བསྐྱེད་བ 240
13. Fabius 253
14. Demetrian 256
15. Amphilochius 263
16. Samosata ཡི Paul 267
17. Domnus I 270
18. Timaeus 273
19. Cyril 277
20. Tyrannion 299
21. Vitalius 308
22. དམ་པ Philogonius CO 314
23. Paulinus 324
24. དམ་པ Eustathius CO 325
25. Eulalius 332
26. Euphronius 333
27. Flacillus 334
28. Stephen I 341
29. Leontius 345
30. Eudoxius 350
31. དམ་པ Meletius CO 354
32. Anianus 357
33. Euzoius 360
34. Dorotheus 370
35. Paulinus II 371
36. Vitalius II 376
37. དམ་པ Flavian I CO 384
38. Porphyrius 404
39. Alexander 408
40. Theodotus 418
41. John I 427
42. Domnus II 443
43. Maximus II 450
44. Basil 459
45. Acacius 459
46. Martyrius 461
47. ‘གོས་འཁྲུད་མཁན’ Peter 465
48. Julian 466
49. John II 475
50. Stephen II 490
51. Stephen III 493
52. Calandion 495
53. John Codonatus 495
54. Palladius 497
55. Flavian II 505
56. Severus 513
57. Paul II 518
58. Euphrasius 521
59. དམ་པ Ephraim O 526
60. Domnus III 546
61. ཞི་ཆྲ་རི་བོའི་དམ་པ Anastasius I CO 561

62. དྲམ་ད Gregory CO 571
63. དྲམ་ད Anastasius II CO ཚོས་ཕྱིར་གྱོག་བསྒྲུར་བ 599
64. Gregory II 610
65. Anastasius III 620
66. Macedonius 628
67. George I 640
68. Macarius 656
69. Theophanes 681
70. Sebastian 687
71. George II 690
72. Alexander II 695
73. Stephen IV 742
74. Theophylact 748
75. Theodore 767
76. John IV 797
77. Job 810
78. Nicholas 826
79. Simeon 834
80. Elias 840
81. Theodosius 852
82. Nicholas II 860
83. Michael 879
84. Zacharias 890
85. George III 902
86. Job II 917
87. Eustratius 939
88. Christopher 960
89. Theodore II 966
90. Agapius 977
91. John V 995
92. Nicholas III 1000
93. Elias II 1003
94. George Lascaris 1010
95. དགེ་ལྡན Macarius 1015
96. Eleutherius 1023
97. Peter III 1028
98. John VI 1051
99. Aemilian 1062
100. Theodosius II 1075
101. Nicephorus 1084
102. John VII 1090
103. John IX 1155
104. Euthymius 1159
105. Macarius II 1164
106. Athanasius 1166
107. Theodosius III 1180
108. Elias III 1182
109. Christopher II 1184
110. Theodore IV (Balsamon) 1185
111. Joachim 1199
112. Dorotheus 1219

113. Simeon II 1245
114. Euthymius II 1268
115. Theodosius IV 1269
116. Theodosius V 1276
117. Arsenius 1285
118. Dionysius 1293
119. Mark 1308
120. Ignatius II 1342
121. Pachomius 1386
122. Nilus 1393
123. Michael III 1401
124. Pachomius II 1410
125. Joachim II 1411
126. Mark III 1426
127. Dorotheus II 1436
128. Michael IV 1454
129. Mark IV 1476
130. Joachim III 1476
131. Gregory III 1483
132. Dorotheus III 1497
133. Michael V 1523
134. Dorotheus IV 1541
135. Joachim IV 1543
136. Michael VI 1577
137. Joachim V 1581
138. Joachim VI 1593
139. Dorotheus V 1604
140. Athanasius III (Dabbas) 1611
141. Ignatius III (Attiyah) 1619
142. Euthymius III 1635
143. Euthymius IV 1636
144. Macarius III (Zaim) 1648
145. Neophytos I 1674
146. Athanasius IV (Dabbas) 1686
147. Cyril V (Zaim) 1694

ཨོར་ཐོ་ཅོཀས་པ་དེ་ཡྷར་ཀ་གི་གདན་ས

སྤྱི་ལོ་ 1724 ནས་བཟུང་། ཨན་ཏི་ཡོག་ཡྷའི་གྲྭ་ནུ་སིའི་ཨོར་ཐོ་ཅོཀས་པ་ཉོ་ཡྷར་ཀ་རྣམས་ཀྱི Sylvester ནས Gregory IV བར། Gregory IV ཀྱིས་སྤྱི་ལོ་ 1913 ལོར་ཨུ་རུ་སུར་ཕེབས་སྐབས་ནོ་བ་གོ་རོད་ཀྱི St. Sophia གདན་སའི་ཚོས་ཚོགས་ཁང་དུ Alexy (Simansky) པི་ཏོབ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྐོས།

148. Sylvester 1724
149. Philemon 1766
150. Daniel 1767
151. Euthymius 1792
152. Seraphim 1813
153. Methodius 1823
154. Hierotheos 1850
155. Gerasimos 1885
156. Spyridon 1892
157. Meletius II (Doumani) 1899
158. Gregory IV (Haddad) 1906

མོ་སི་ཁོ་དང་ཞ་མེ་རི་ཀ

ཕྱིས་སུ་མོ་སི་ཁོ་དང་ཨུ་སུ་ཡོངས་ཀྱི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ་ཏ་ཐྲྭང་པའི Alexy ནས་བཟུང་། བི་ཤོབ་རེ་རེ་ནི་རང་གི་གོང་དུ་བཀོད་པའི་བོ་ཤོབ་ཀྱིས་བསྐོས་པ་ཡིན།

159. Alexy (Simansky)| ཕྱིས་སུ་མོ་སི་ཁོའི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ Alexy I ... 1913

160. John (Wendland) 1958

161. Joseph John Skureth 1966

162. Nils Bertil Alexander Persson 1989

163. Samuel Guido, Jr. 2004

164.

Garland F. Byers, Jr.

2013

མོ་སི་ཁོའི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ་དང་མཉམ་དུ་ཡོད་པའི་སྐུ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པ

དུ་ལྟའི་མོ་སི་ཁོ་དང་ཨུ་སུ་ཡོངས་ཀྱི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ Kirill དང་བི་ཤོབ Byers གཉིས་ནི་དམ་པ་ཞེ་ཏོ་ཡུ་སི་ནས་མོ་སི་ཁོའི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ Alexy I (སྤྱི་ལོ་ 1913 ལོར་ཞན་ཏེ་ཡོག་ཡྷའི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ Gregory IV ཀྱིས་བི་ཤོབ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྐོས། སྤྱི་ལོ་ 1945–1970 བར་གྱི་མོ་སི་ཁོའི་པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ) བར་དུ་སྐུ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པ་གཅིག་པ་ཡིན། པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ Alexy I ཀྱིས་རིམ་པ་གཉིས་ཀ་གང་ལས་བྱུང་བའི་བི་ཤོབ་རྣམས་རང་ཉིད་ཀྱི་ལག་པས་བསྐོས་པ་སྟེ། པ་ཏྲི་ཡྷར་ཀ Kirill ཀྱི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པའི་ནང་དུ་སྤྱི་ལོ་ 1960 ལོར་མེ་ཏོ་པོ་ལི་ཏན Nikodim (Rotov) དང་། བི་ཤོབ Byers ཀྱི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པའི་ནང་དུ་སྤྱི་ལོ་ 1958 ལོར་མེ་ཏོ་པོ་ལི་ཏན John (Wendland) བསྐོས་སོ།

དམ་པའི་བསྐོ་བཞག

འཕྲིན་བཅད་གི་ཞབས་ཞུ་བར་བསྐོ་བཞག

སྤྱི་ལོ་ 2008 ཟླ་ 8 ཚེས་ 17 ཉིན། Pennsylvania ཡི Palmerton དུ་ཡོད་པའི St. Paul's Lutheran Orthodox Chapel དུ་ལག་པ་བཞག་པའི་སྒོ་ནས།

བི་ཤོབ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྐོ་བཞག

སྤྱི་ལོ་ 2013 ཟླ་ 4 ཚེས་ 20 ཉིན། གཙོ་བོའི་རྗེས་དྲན་ཀྱི་ཞལ་ཟས་སྤྱོད་སྐབས་ལག་པ་བཞག་པའི་སྒོ་ནས། ཉིན་དེར

ཞབས་ཞུ

སྤྱི་ལོ་ 2013 ཟླ་ 4 ཚེས་ 20 ཉིན Lutheran Orthodox Church, Inc. གི་ནང་དུ་བི་ཤོབ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྐོས་ཤིང་། ཕྱིས་སུ་ཚོགས་པ་དེའི་ནང་དུ Western North Carolina ཡི་ཚོས་ཁུལ (Diocese) ཀྱི་བི་ཤོབ་ཆེན་པོར་ཞབས་ཞུ་བྱས། བི་ཤོབ Byers དང་ལྷ་ཚོགས་པ་དེ་དང་འབྲེལ་བ་མེད།

དགོན་མཆོག་རིག་པའི་འབྱམ་རམས་པ (གྲུས་ཞབས། honoris causa)| སྤྱི་ལོ་ 2013 ཟླ་ 4 ཚེས་ 20 ཉིན Lutheran Orthodox Church, Inc. གིས་གནང་བ།

Pennsylvania ཡི Slatington དུ་ཡོད་པའི American

Legion Post 16 ལ་འཛོག་པའི St. Paul's Lutheran

Orthodox Chapel དག

བསྒོ་བཞག་གཙོ་འཛིན་པ

བི་ཨོབ Samuel Guido, Jr.

མཉམ་འབྲེལ་བསྒོ་བཞག་པ

བི་ཨོབ Bradley A. Varvil

བི་ཨོབ Michael Byus

བི་ཨོབ James Thompson

འཕྲིན་བཟང་གི་ཞབས་ཞུ་བར་བསྒོ་བཞག་དང་བི་ཨོབ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྒོ་བཞག་གི་ལག་ཁྱེར་རྣམས་དང་། བི་ཨོབ་ཀྱི་གོ་གནས་སུ་བསྒོ་བཞག་གི་པར་རིས་རྣམས་ནི་ བི་ཨོབ་ཀྱི་སྐོར་ཞེས་པའི་ཨོག་གོ་ཏོས་སུ་བཀོད་ཡོད།



ཨོག་དོས་འདིར་དྲངས་པའི་བོད་ཡིག་གི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཡུང་ཚིག་ཐམས་ཅད་ནི་ དཔལ་པའི་གསུང་རབ་བོད་འགྱུར་གསར་མ། (New Tibetan Bible; © 2016–2023 New Tibetan Bible Translation Committee) ལས་ཚོག་དང་ཚོག་ཤད་གང་ཡང་མ་བསྒྱུར་བར་དྲངས་པ་ཡིན། དེ་ནི་ CC BY-NC-ND 4.0 ཚོག་མཆན་ཀྱི་ཆ་ཤྱེན་ཁེ་ཕན་མེད་པར་བེད་སྤྱོད་བྱས་པ་ཡིན། ཁྲངས་ནི་ ebible.org/bodn ཡིན། བོར་བའི་ཆ་ཤས་རྣམས་ཚོག་གསུམ་ (...) ཀྱིས་མཚོན་ཡོད།
The Holy Bible in Modern Literary Tibetan, New Tibetan Bible translation: དཔལ་པའི་གསུང་རབ་བོད་འགྱུར་གསར་མ།
copyright © 2016-2023 New Tibetan Bible Translation Committee
Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.
"New Tibetan Bible" is a trademark of the New Tibetan Bible Translation Committee.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

ཟླ་ 9 ཚེས་ 7 ཉིན་ཀྱི་དུས་ཆེན་ཆེད་དུ་ཞུ་རུ་སུའི་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་ཐར (མོ་སི་ཁོ། 1903–1911) ནང་གི་སྐུ་ཚབ་པ་དམ་པ་ཞོ་ནེ་ཕི་ཡུ་དང་ཞེ་ཚོ་དི་ཡུ་སི་གཉིས་ཀྱི་རི་མོ་ནས་དམ་པ་ཞེ་ཚོ་དི་ཡུ་སི། Wikimedia Commons ནས་བླངས། པར་དབང་མེད། མ་ཕྱི་ལས་མཐའ་བཅད། ཚོད་མདོག་སྟོམས། ཆེ་ཆུང་བསྒྱུར་ཡོད།